



Bruxelles, 8 novembre 2016  
(OR. en)

13748/16

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2016/0341 (NLE)**

---

**ECO 69  
ENT 195  
MI 663  
UNECE 18**

#### **ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI**

---

Oggetto: DECISIONE DEL CONSIGLIO che stabilisce la posizione che deve essere adottata, a nome dell'Unione europea, nell'ambito dei comitati pertinenti della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite per quanto riguarda le proposte di modifica dei regolamenti UN nn. 7, 16, 37, 44, 45, 46, 48, 53, 78, 80, 83, 86, 87, 99, 105, 107, 110, 121, 128 e 129, la proposta di un regolamento UN relativo agli impianti di trasformazione (retrofit) a doppia alimentazione dei motori di veicoli pesanti, le proposte di modifica dei regolamenti tecnici mondiali UN nn. 15 e 16, le proposte di due regolamenti tecnici mondiali UN sulle procedure di misurazione per i veicoli a motore a due o tre ruote riguardanti rispettivamente determinati tipi di emissioni e la diagnostica di bordo e la proposta di una risoluzione sulla specifica comune delle categorie di sorgente luminosa

---

**DECISIONE (UE) 2016/... DEL CONSIGLIO**

**del**

**che stabilisce la posizione che deve essere adottata, a nome dell'Unione europea, nell'ambito dei comitati pertinenti della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite per quanto riguarda le proposte di modifica dei regolamenti UN nn. 7, 16, 37, 44, 45, 46, 48, 53, 78, 80, 83, 86, 87, 99, 105, 107, 110, 121, 128 e 129, la proposta di un regolamento UN relativo agli impianti di trasformazione (retrofit) a doppia alimentazione dei motori di veicoli pesanti, le proposte di modifica dei regolamenti tecnici mondiali UN nn. 15 e 16, le proposte di due regolamenti tecnici mondiali UN sulle procedure di misurazione per i veicoli a motore a due o tre ruote riguardanti rispettivamente determinati tipi di emissioni e la diagnostica di bordo e la proposta di una risoluzione sulla specifica comune delle categorie di sorgente luminosa**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 114, in combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 9,

vista la proposta della Commissione europea,

considerando quanto segue:

- (1) Conformemente alla decisione 97/836/CE del Consiglio<sup>1</sup>, l'Unione ha aderito all'accordo della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite (UNECE) relativo all'adozione di prescrizioni tecniche uniformi applicabili ai veicoli a motore, agli accessori e alle parti che possono essere installati e/o utilizzati sui veicoli a motore e alle condizioni del riconoscimento reciproco delle omologazioni rilasciate sulla base di tali prescrizioni ("accordo del 1958 riveduto").
- (2) Conformemente alla decisione 2000/125/CE del Consiglio<sup>2</sup>, l'Unione ha aderito all'accordo sull'approvazione di regolamenti tecnici applicabili a livello mondiale ai veicoli a motore, agli accessori e alle parti che possono essere installati e/o utilizzati sui veicoli a motore ("accordo parallelo").

---

<sup>1</sup> Decisione 97/836/CE del Consiglio, del 27 novembre 1997, ai fini dell'adesione della Comunità europea all'accordo della commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite relativo all'adozione di prescrizioni tecniche uniformi applicabili ai veicoli a motore, agli accessori ed alle parti che possono essere installati e/o utilizzati sui veicoli a motore ed alle condizioni del riconoscimento reciproco delle omologazioni rilasciate sulla base di tali prescrizioni ("Accordo del 1958 riveduto") (GU L 346 del 17.12.1997, pag. 78).

<sup>2</sup> Decisione 2000/125/CE del Consiglio, del 31 gennaio 2000, relativa alla conclusione dell'accordo sull'approvazione di regolamenti tecnici applicabili a livello mondiale ai veicoli a motore, agli accessori e alle parti che possono essere installati e/o utilizzati sui veicoli a motore ("accordo parallelo") (GU L 35 del 10.2.2000, pag. 12).

- (3) La direttiva 2007/46/CE del Parlamento europeo e del Consiglio<sup>1</sup> ha sostituito i sistemi di omologazione degli Stati membri con una procedura di omologazione dell'Unione e ha istituito un quadro armonizzato recante le disposizioni amministrative e le prescrizioni tecniche generali per tutti i nuovi veicoli, sistemi, componenti ed entità tecniche indipendenti. Tale direttiva ha integrato i regolamenti UN adottati conformemente all'accordo del 1958 riveduto nel sistema UE di omologazione o in quanto prescrizioni da soddisfare ai fini dell'omologazione o in quanto alternativi alla normativa dell'Unione. In seguito all'adozione di detta direttiva, tali regolamenti UN sono stati progressivamente incorporati nella normativa dell'Unione e inquadrati nell'omologazione UE.
- (4) Alla luce dell'esperienza e dei progressi tecnici, occorre adeguare per rispecchiare il progresso tecnico le prescrizioni relative ad alcuni elementi o caratteristiche disciplinati dai regolamenti UN nn. 7, 16, 37, 44, 45, 46, 48, 53, 78, 80, 83, 86, 87, 99, 105, 107, 110, 121, 128 e 129 e dai regolamenti tecnici mondiali UN ("GTR") nn. 15 e 16.
- (5) Al fine di stabilire prescrizioni tecniche uniformi per l'omologazione di impianti di trasformazione (retrofit) a doppia alimentazione dei motori di veicoli pesanti ("HDDF-ERS"), è opportuno adottare un nuovo regolamento UN.

---

<sup>1</sup> Direttiva 2007/46/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 5 settembre 2007, che istituisce un quadro per l'omologazione dei veicoli a motore e dei loro rimorchi, nonché dei sistemi, componenti ed entità tecniche destinati a tali veicoli ("direttiva quadro") (GU L 263 del 9.10.2007, pag. 1).

- (6) Al fine di stabilire prescrizioni tecniche uniformi sulle procedure di misurazione per i veicoli a motore a due o tre ruote riguardanti rispettivamente determinati tipi di emissioni e la diagnostica di bordo, è opportuno adottare due nuovi GTR.
- (7) Al fine di stabilire prescrizioni uniformi sulla specifica comune delle categorie di sorgente luminosa, è opportuno adottare una nuova risoluzione (R.E.4).
- (8) È opportuno stabilire la posizione che deve essere adottata a nome dell'Unione nell'ambito dei pertinenti comitati dell'UNECE, vale a dire il comitato amministrativo dell'accordo del 1958 riveduto e il comitato esecutivo dell'accordo parallelo, riguardo all'adozione di detti atti UN,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

*Articolo 1*

La posizione che deve essere adottata a nome dell'Unione nell'ambito del comitato amministrativo dell'accordo del 1958 riveduto e del comitato esecutivo dell'accordo parallelo nel periodo dal 14 al 20 novembre 2016 è quella di votare a favore delle proposte elencate nell'allegato della presente decisione.

*Articolo 2*

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione.

Fatto a ..., il

*Per il Consiglio*

*Il presidente*

---

## ALLEGATO

Titolo del punto dell'ordine del giorno	Riferimento del documento
Proposta di supplemento 25 alla serie di modifiche 02 del regolamento UN n. 7 (Luci di posizione, di arresto, di ingombro)	ECE/TRANS/WP.29/2016/75
Proposta di supplemento 8 alla serie di modifiche 06 del regolamento UN n. 16 (Cinture di sicurezza, ISOFIX e i-Size)	ECE/TRANS/WP.29/2016/98 e documento informale WP.29-170-04
Proposta della serie di modifiche 07 del regolamento UN n. 16 (Cinture di sicurezza, ISOFIX e i-Size)	ECE/TRANS/WP.29/2016/99
Proposta di supplemento 45 alla serie di modifiche 03 del regolamento UN n. 37 (Lampade a incandescenza)	ECE/TRANS/WP.29/2016/76
Proposta di rettifica 2 alla revisione 3 del regolamento UN n. 44 (Sistemi di ritenuta per bambini)	ECE/TRANS/WP.29/2016/100
Proposta di supplemento 12 alla serie di modifiche 04 del regolamento UN n. 44 (Sistemi di ritenuta per bambini)	ECE/TRANS/WP.29/2016/101
Proposta di supplemento 12 alla serie di modifiche 04 del regolamento UN n. 44 (Sistemi di ritenuta per bambini)	ECE/TRANS/WP.29/2016/102
Proposta di supplemento 10 alla serie di modifiche 01 del regolamento UN n. 45 (Tergifari)	ECE/TRANS/WP.29/2016/77
Proposta di supplemento 4 alla serie di modifiche 04 del regolamento UN n. 46 (Dispositivi per la visione indiretta)	ECE/TRANS/WP.29/2016/89

Titolo del punto dell'ordine del giorno	Riferimento del documento
Proposta di supplemento 17 alla serie di modifiche 04 del regolamento UN n. 48 (Installazione dei dispositivi di illuminazione e di segnalazione luminosa)	ECE/TRANS/WP.29/2016/78
Proposta di supplemento 10 alla serie di modifiche 05 del regolamento UN n. 48 (Installazione dei dispositivi di illuminazione e di segnalazione luminosa)	ECE/TRANS/WP.29/2016/79
Proposta di supplemento 8 alla serie di modifiche 06 del regolamento UN n. 48 (Installazione dei dispositivi di illuminazione e di segnalazione luminosa)	ECE/TRANS/WP.29/2016/80
Proposta di supplemento 19 alla serie di modifiche 01 del regolamento UN n. 53 (Installazione dei dispositivi di illuminazione e di segnalazione luminosa per i veicoli della categoria L3)	ECE/TRANS/WP.29/2016/81
Proposta di supplemento 1 alla serie di modifiche 02 del regolamento UN n. 53 (Installazione dei dispositivi di illuminazione e di segnalazione luminosa per i veicoli della categoria L3)	ECE/TRANS/WP.29/2016/82
Proposta della serie di modifiche 04 del regolamento UN n. 78 [Freni (veicoli della categoria L)]	ECE/TRANS/WP.29/2016/114 e documento informale GRRF-82-06
Proposta di supplemento 2 alla serie di modifiche 03 del regolamento UN n. 80 [Resistenza dei sedili e dei loro ancoraggi (autobus)]	ECE/TRANS/WP.29/2016/103
Proposta di supplemento 8 alla serie di modifiche 06 del regolamento UN n. 83 (Emissioni dei veicoli delle categorie M1 ed N1)	ECE/TRANS/WP.29/2016/108
Proposta di supplemento 4 alla serie di modifiche 07 del regolamento UN n. 83 (Emissioni dei veicoli delle categorie M1 ed N1)	ECE/TRANS/WP.29/2016/109
Proposta della serie di modifiche 01 del regolamento UN n. 86 (Installazione dei dispositivi di illuminazione e di segnalazione luminosa per i veicoli agricoli)	ECE/TRANS/WP.29/2016/83

Titolo del punto dell'ordine del giorno	Riferimento del documento
Proposta di supplemento 18 al regolamento UN n. 87 (Luci di marcia diurna)	ECE/TRANS/WP.29/2016/84
Proposta di supplemento 12 alla versione originale del regolamento UN n. 99 (Sorgenti luminose a scarica di gas)	ECE/TRANS/WP.29/2016/85
Proposta della serie di modifiche 06 del regolamento UN n. 105 (Veicoli ADR)	ECE/TRANS/WP.29/2016/90
Proposta di supplemento 5 alla serie di modifiche 04 del regolamento UN n. 107 (Caratteristiche generali di costruzione di autobus urbani ed extraurbani)	ECE/TRANS/WP.29/2016/91
Proposta di supplemento 6 alla serie di modifiche 05 del regolamento UN n. 107 (Caratteristiche generali di costruzione di autobus urbani ed extraurbani)	ECE/TRANS/WP.29/2016/92
Proposta di supplemento 6 alla serie di modifiche 06 del regolamento UN n. 107 (Caratteristiche generali di costruzione di autobus urbani ed extraurbani)	ECE/TRANS/WP.29/2016/93
Proposta di supplemento 1 alla serie di modifiche 07 del regolamento UN n. 107 (Caratteristiche generali di costruzione di autobus urbani ed extraurbani)	ECE/TRANS/WP.29/2016/94
Proposta di supplemento 5 alla serie di modifiche 01 del regolamento UN n. 110 (Veicoli a GNC e GNL)	ECE/TRANS/WP.29/2016/95
Proposta di supplemento 9 al regolamento UN n. 121 (Identificazione dei comandi, delle spie e degli indicatori)	ECE/TRANS/WP.29/2016/96
Proposta di supplemento 1 alla serie di modifiche 01 del regolamento UN n. 121 (Identificazione dei comandi, delle spie e degli indicatori)	ECE/TRANS/WP.29/2016/97
Proposta di supplemento 6 alla versione originale del regolamento n. 128 [Sorgenti luminose a diodi fotoemettitori (LED)]	ECE/TRANS/WP.29/2016/86

Titolo del punto dell'ordine del giorno	Riferimento del documento
Proposta di rettifica 2 del regolamento UN n. 129 (Dispositivi avanzati di ritenuta per bambini)	ECE/TRANS/WP.29/2016/104
Proposta di supplemento 5 al regolamento UN n. 129 (Dispositivi avanzati di ritenuta per bambini)	ECE/TRANS/WP.29/2016/105
Proposta di supplemento 1 alla serie di modifiche 01 del regolamento UN n. 129 (Dispositivi avanzati di ritenuta per bambini)	ECE/TRANS/WP.29/2016/106
Proposta della serie di modifiche 02 del regolamento UN n. 129 (Dispositivi avanzati di ritenuta per bambini)	ECE/TRANS/WP.29/2016/107
Proposta di un nuovo regolamento sulle prescrizioni uniformi riguardanti l'omologazione di impianti di trasformazione (retrofit) a doppia alimentazione dei motori di veicoli pesanti (HDDF-ERS) da installare su veicoli e motori diesel pesanti	ECE/TRANS/WP.29/2016/110
Proposta di un progetto di risoluzione sulla specifica comune delle categorie di sorgente luminosa (R.E.4).	ECE/TRANS/WP.29/2016/111
Proposta di modifica 1 del regolamento tecnico mondiale UN n. 15 [Procedura di prova armonizzata a livello mondiale per veicoli commerciali leggeri (WLTP)]	ECE/TRANS/WP.29/2016/68
Proposta di modifica 1 del regolamento tecnico mondiale UN n. 16 (Pneumatici)	ECE/TRANS/WP.29/2016/117
Proposta di un nuovo regolamento tecnico mondiale UN sulle procedure di misurazione per i veicoli a motore a due o tre ruote, riguardanti rispettivamente le emissioni e la diagnostica di bordo	ECE/TRANS/WP.29/2016/112
Proposta di un nuovo regolamento tecnico mondiale UN sulle procedure di misurazione per i veicoli a motore a due o tre ruote muniti di motore a combustione interna riguardanti le emissioni dal basamento e per evaporazione	ECE/TRANS/WP.29/2016/66